



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

教科文组织总干事伊琳娜·博科娃女士

在生物多样性国际日的致辞

生物多样性与可持续旅游

2017年5月22日

七十多年来，教科文组织一直不懈努力，推动热带森林、海洋和山区等生态系统以及生物多样性方面的科学知识研究与合作。近年来，随着人口增长和全球气候变化，人类活动的影响日益显著，大幅削弱了世界各地生态系统的生物多样性。为保护和弘扬作为我们共同遗产的生物多样性开辟新道路，为建设惠及众生的可持续未来创造条件。

可持续旅游是提高人们对生物多样性的认识、为今世和后代保护生物多样性的有力工具。这就是 2016 年在墨西哥召开的《生物多样性公约》第十三次缔约方会议所通过的《坎昆宣言》的精神所在，该《宣言》指出：“确保旅游业的长期可持续性，同时确保旅游业对生物多样性作出积极贡献有各种途径”。

教科文组织正在与所有合作伙伴共同探索这些途径。在巴西绿带-Mata Atlântica 生物圈保护区，我们为针对青年的生态旅游导游培训提供了支持。在白俄罗斯，我们与法国北孚日生物圈保护区合作，为当地量身定制了以自然为基础的旅游计划，包括鸟类观察、划船等活动。保护生物多样性对人类生活和生态系统都至关重要，它还能带来绿色增长和体面的工作。例如，教科文组织人与生物圈计划中的“生物圈目的地”倡议，就将绿色目的地、证书和认证旅游结合为一体，在葡萄牙使就业增长率达到近 70%。

教科文组织还通过世界遗产与可持续旅游计划加强支持可持续旅游的政策和框架，以改善自然遗产管理。最近，在莱索托、马拉维、南非、坦桑尼亚联合共和国、赞比亚和津巴布韦的四个重点世界自然遗产地，牵头举办了多次能力建设讲习班。

生物多样性就是生命。它也是打造具有复原力的生态系统的关键条件，只有这样的生态系统才能够适应不断变化的环境，应对意想不到的挑战。自然的生物多样性同人类的文化多样性一样，是建设更加强大、更具复原力的社会的必要基础，并且为人们提供了应对当前和未来挑战的工具。我们必须培养各种形式的多样性文化，将其视为我们所有人的机遇和力量。我认为，这是实现联合国 2030 年议程可持续发展目标的关键条件。

伊琳娜·博科娃